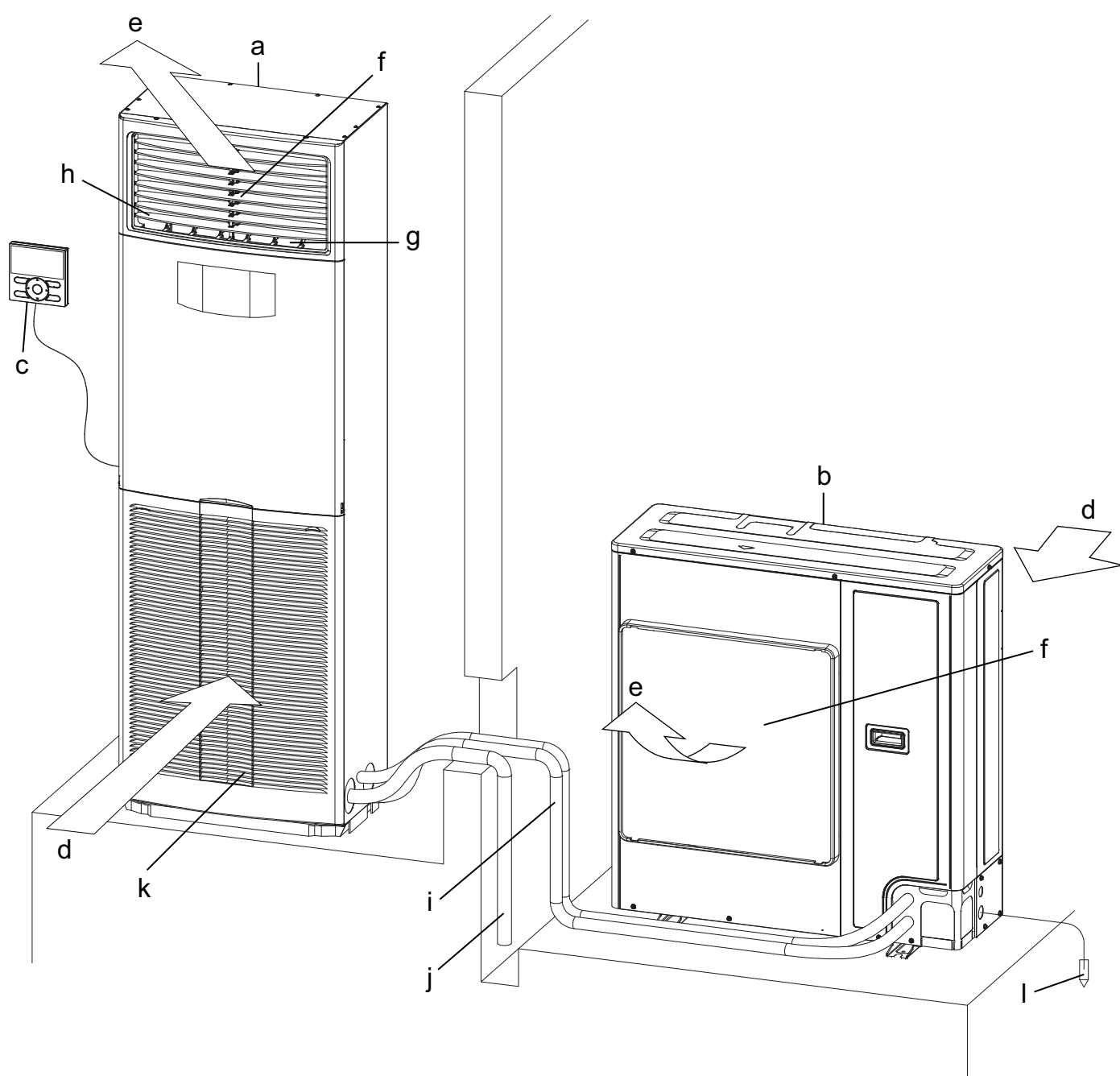




MANUAL DE FUNCIONAMIENTO

Equipos de aire acondicionado tipo Split

FVA71AMVEB
FVA100AMVEB
FVA125AMVEB
FVA140AMVEB



ÍNDICE

ILUSTRACIÓN	1
1. PRECAUCIONES PARA SU SEGURIDAD ...	2
2. ANTES DE HACER FUNCIONAR	6
3. RANGO DE FUNCIONAMIENTO	7
4. LUGAR PARA LA INSTALACIÓN.....	7
5. FUNCIONAMIENTO	8
6. CARACTERÍSTICAS DE FUNCIONAMIENTO	8
7. FUNCIONAMIENTO EN CONDICIONES ÓPTIMAS	10
8. MANTENIMIENTO (PARA EL PERSONAL DEL SERVICIO TÉCNICO).....	11
9. NO ES UN PROBLEMA DE FUNCIONAMIENTO DEL EQUIPO DE AIRE CONDICIONADO	14
10. LOCALIZACIÓN Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	16
11. REQUISITOS RELATIVOS A LA ELIMINACIÓN DE RESIDUOS	18

Gracias por adquirir este equipo de aire acondicionado de Daikin. Lea cuidadosamente el manual de funcionamiento antes de utilizar el equipo de aire acondicionado. Le informará sobre cómo utilizar la unidad de manera apropiada y le ayudará si algo va mal. Después de leer el manual, archívelo para futuras consultas. Además, asegúrese de entregar este manual a un nuevo usuario en el caso de que se éste se encargue de su funcionamiento.

Las instrucciones originales están redactadas en inglés. El resto de los idiomas son traducciones de las instrucciones originales.

Este manual de funcionamiento concierne a la unidad interior. Consulte también los manuales de funcionamiento suministrados con la unidad exterior y el controlador remoto.

Información importante en relación al refrigerante utilizado

Este producto contiene gases fluorados de efecto invernadero. No vierta gases a la atmósfera.

Tipo de refrigerante⁽¹⁾: **R410A o R32**

El valor GWP⁽²⁾ del **R410A** es **2087,5**

El valor GWP⁽²⁾ del **R32** es **675**

⁽¹⁾ Para conocer el refrigerante utilizado, consulte la placa de especificaciones de la unidad exterior.

⁽²⁾ GWP = global warming potential (potencial de calentamiento global)

Puede ser necesario realizar inspecciones periódicas para localizar fugas de refrigerante, dependiendo de las disposiciones de la legislación europea o local vigente. Contacte, por favor, con su distribuidor local para obtener más información.



AVISO

La legislación en vigor sobre **gases fluorados de efecto invernadero** obliga a indicar la carga de refrigerante de la unidad tanto en peso como en equivalente en CO₂.

Fórmula para calcular la cantidad en toneladas de CO₂ equivalentes:

Valor GWP del refrigerante × carga de refrigerante total [en kg] / 1000

Póngase en contacto con su instalador para obtener más información.



Este equipo contiene R32.

1. PRECAUCIONES PARA SU SEGURIDAD

Le recomendamos que lea detenidamente este manual de funcionamiento antes de utilizar el sistema de aire acondicionado a fin de obtener un rendimiento óptimo de todas las funciones del sistema y para evitar un funcionamiento inadecuado debido a un funcionamiento incorrecto.

Este aparato está diseñado para ser utilizado por expertos o usuarios capacitados en tiendas, industria ligera y en granjas, o para uso comercial por personas profanas en la materia.

Este aparato puede ser usado por niños de 8 años o más y por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o con falta de experiencia y conocimiento si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de manera segura y entienden los riesgos involucrados. Los niños no deben jugar con el aparato. Limpieza y mantenimiento por parte del usuario solo deben ser realizadas por las personas descritas en el manual.

El uso de este aparato no está indicado para niños sin la supervisión oportuna ni para personas que no sean aptas para utilizar sistemas de aire acondicionado.

Si no se respeta esta indicación, podrían producirse lesiones o descargas eléctricas.

- Este manual clasifica las precauciones en **ADVERTENCIAS y PRECAUCIÓN**. Asegúrese de respetar las precauciones que figuran a continuación: Son todas importantes a la hora de garantizar su seguridad.

⚠ ADVERTENCIAIndica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, puede ocasionar lesiones graves o, incluso, la muerte.

⚠ PRECAUCIÓNIndica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, podría resultar en lesiones de poca gravedad. Puede utilizarse también para advertir de prácticas no seguras.

- Después de su lectura, guarde este manual en un lugar donde todos puedan leerlo en cualquier momento. Además, asegúrese de entregar este manual a un nuevo usuario en el caso de que se éste se encargue de su funcionamiento.

⚠ ADVERTENCIA

Si el aire acondicionado no funciona correctamente (huele a quemado, etc.), desenchufe el cable de alimentación y póngase en contacto con su distribuidor local.

Mantener el sistema funcionando en estas circunstancias puede provocar averías, descargas eléctricas o incendios.

Solicite a su concesionario cualquier trabajo de mejoramiento, reparación y mantenimiento.

Una mejora, reparación o mantenimiento realizados por un profesional no cualificado pueden provocar fugas de agua, descargas eléctricas o un incendio.

Asegúrese de utilizar fusibles con el amperaje correcto. Evite utilizar fusibles con una capacidad incorrecta, cables de cobre u otros cables como sustitutos, ya que esto podría provocar descargas eléctricas, un incendio, lesiones o daños en el aire acondicionado.

Si el aire acondicionado se moja debido a un desastre natural, como una inundación o un tifón, consulte con su distribuidor.

En dicho caso, no accione el acondicionador de aire, porque podría ocasionar un funcionamiento incorrecto, descargas eléctricas o incendios.

Encienda o detenga el sistema de aire acondicionado con el mando a distancia. Sin embargo, no debe utilizar nunca el disyuntor de alimentación a tal efecto.

De lo contrario, podría producirse un incendio o una fuga de agua. Por otra parte, si el aparato dispone de control de reinicio automático contra los cortes de suministro y se restableciera la alimentación, el ventilador empezaría a girar de forma repentina y podría causarle lesiones.

No utilice el aparato en atmósferas contaminadas con vapor de aceite, como pueda ser el del aceite para cocinar o el de máquinas.

El vapor del aceite puede agrietar el aparato y provocar descargas eléctricas o un incendio.

No emplee productos inflamables (por ejemplo, laca para el cabello o insecticidas) cerca del aparato.

No limpie el aire acondicionado con disolventes orgánicos tales como el disolvente de pintura.

El uso de disolventes orgánicos puede agrietar el aire acondicionado o provocar descargas eléctricas o un incendio.

No utilice el aparato en lugares con un exceso de humo grasiento como, por ejemplo, cocinas, ni en lugares donde haya presencia de gases inflamables, gases corrosivos, o polvo de metal.

Si el aire acondicionado se utiliza en tales lugares, pueden producirse averías o un incendio.

En caso de fuga de refrigerante, preste atención a la posibilidad de que se produzca un incendio.

De hecho, si el sistema de aire acondicionado no funciona correctamente, por ejemplo, si no sale aire caliente o frío, según proceda, la causa podría ser una fuga de refrigerante. Póngase en contacto con su distribuidor para solicitar asistencia técnica. No obstante, tenga en cuenta que el refrigerante utilizado para el sistema de aire acondicionado es seguro y, por tanto, no suelen producirse fugas. Sin embargo, si se produce alguna fuga de refrigerante y entra en contacto con llamas vivas, un calentador o un fogón, este puede generar compuestos peligrosos. Apague el aire acondicionado y póngase en contacto con su distribuidor local. Una vez que el servicio técnico le haya confirmado que ha reparado la fuga, encienda el aire acondicionado.

No introduzca su dedo, un palo, etc. en la entrada de aire, salida y aspas del ventilador.

En caso de entrar en contacto con las aspas del ventilador de alta velocidad, estas pueden ocasionar lesiones.

Solicite a su distribuidor las instrucciones para limpiar la parte interior del aire acondicionado.

Si no se procede correctamente en la limpieza del equipo, podrían romperse partes plásticas, producirse pérdidas de aire o sacudidas eléctricas.

Evite exponer directamente su cuerpo a corrientes de aire frío durante mucho tiempo o evitar la exposición excesiva de su cuerpo al aire frío. Su estado físico o su salud pueden verse afectados adversamente.

Solicite a su concesionario que le instale el acondicionador de aire.

Si la persona encargada de realizar la instalación no es un profesional cualificado, es posible que se produzcan fugas de agua, descargas eléctricas o un incendio.

Para la instalación de piezas componentes de venta por separado, solicite a un técnico especializado.

Si su trabajo ocasiona defectos, podrían producirse fugas de agua, descargas eléctricas o un incendio.

En caso de reubicación y reinstalación del aire acondicionado consulte con su concesionario.

Una instalación incorrecta puede provocar fugas de agua, descargas eléctricas o un incendio.

Asegúrese de conectar a tierra el aire acondicionado.

Evite conectar el cable de puesta a tierra del aire acondicionado a una tubería de servicio, un pararrayos o un cable de tierra telefónico.

Una puesta a tierra incorrecta puede provocar descargas eléctricas o un incendio.

Una sobrecorriente intensa producida por un rayo u otras fuentes podría dañar el aire acondicionado.

Instale bien el disyuntor de fuga a tierra.

Si no se instala un disyuntor de fuga a tierra, pueden producirse descargas eléctricas o un incendio.

Asegúrese de emplear una fuente de alimentación exclusiva para el aire acondicionado.

El empleo de otras fuentes de alimentación puede producir un calentamiento, un incendio o averías en el aire acondicionado.

En caso de fuga de refrigerante, consulte con su concesionario.

Al instalar el acondicionador de aire en una habitación pequeña, es necesario tomar las medidas apropiadas para que, en caso de fuga, la cantidad de refrigerante fugado no supere el límite de concentración. Si las fugas de refrigerante superan el nivel de límite de concentración, pueden producirse accidentes por falta de oxígeno.

El aparato debe almacenarse en un lugar en el que no pueda sufrir daños mecánicos y en una sala bien ventilada y sin fuentes de ignición en funcionamiento continuo (por ejemplo, llamas desnudas, un equipo de gas en funcionamiento o una resistencia eléctrica en funcionamiento) y con la superficie especificada en el manual de instalación (solo para refrigerante R32).



PRECAUCIÓN

Es necesario vigilar a los niños para impedirles jugar con la unidad interior o con el mando a distancia.

Una manipulación accidental del aparato por parte de un niño puede provocar lesiones o descargas eléctricas.

No permita que los niños se suban a la unidad exterior o coloque objetos encima.

Pueden caerse provocando heridas.

No permita que los niños jueguen encima ni en torno a la unidad exterior.

Si tocan descuidadamente la unidad, correrán el riesgo de sufrir daños.

Asegúrese de que los niños, las plantas o los animales no queden expuestos directamente al caudal de aire de la unidad interior, ya que podrían sufrir efectos adversos.

No coloque ni utilice pulverizadores inflamables cerca del aire acondicionado; podría producirse un incendio.

No lave el acondicionador de aire ni el control remoto con agua ya que pueden provocar descargas eléctricas o incendio.

No coloque recipientes con agua (floreros, etc.) sobre la unidad interior; podrían producirse descargas eléctricas o un incendio.

No ponga recipientes inflamables, tales como atomizadores, a menos de 1 m de distancia de la salida de aire.

Los recipientes podrían explotar debido al efecto del aire caliente procedente de la unidad interior o exterior.

Desconecte el aire acondicionado cuando no lo vaya a utilizar durante períodos de tiempo prolongados (solo para refrigerante R410A).

De lo contrario, podría calentarse o incendiarse debido a la acumulación de polvo.

No coloque ningún objeto demasiado cerca de la unidad exterior ni permita que se acumulen hojas o suciedad en ella.

Las hojas constituyen el hábitat de pequeños animales que podrían entrar en la unidad. Una vez en el interior, estos animales pueden provocar averías, humo o un incendio si entran en contacto con los componentes eléctricos.

Antes de limpiar la unidad, apague el aire acondicionado y desactive el interruptor del circuito de alimentación.

De lo contrario, puede sufrir una descarga eléctrica y resultar herido.

No haga funcionar el acondicionador de aire con las manos mojadas. Puede provocar una descarga eléctrica.

Nunca toque las piezas en el interior del mando a distancia.

Si se tocan ciertas partes internas, pueden producirse descargas eléctricas y daños en el mando a distancia. Para la comprobación y el ajuste de las partes internas, consulte con su distribuidor.

Asegúrese de que la habitación en que se instala el equipo esté bien ventilada en caso de que también haya un quemador a fin de evitar la falta de oxígeno.

No deje el mando a distancia donde pueda mojarse.

Si entra agua en el mando a distancia se correrá el peligro de descargas eléctricas y de daños en los componentes electrónicos.

No desmonte la rejilla lateral de salida de la unidad exterior.

La rejilla protege contra el ventilador de alta velocidad de la unidad, que puede causar lesiones.

Verifique y compruebe que los bloques de la base no están dañados después de un largo período de uso.

Si se sigue utilizando cuando está dañado, el aparato puede caerse y provocar heridas.

Para evitar heridas, no deben tocarse la entrada de aire ni las aletas de aluminio del aire acondicionado.

No coloque objetos que podrían arruinarse por la humedad debajo de una unidad interior que pudiera estar afectada por el agua.

Bajo determinadas condiciones, la condensación en la unidad o en los tubos de refrigerante, la suciedad en el filtro del aire o el bloqueo de los tubos de drenaje son factores que pueden provocar el goteo de líquido, lo que provocará que el objeto sobre el que cae el líquido se ensucie o se estropee.

No coloque aparatos que generen llamas en lugares expuestos al caudal de aire del aire acondicionado, ya que esto podría provocar una combustión incompleta del quemador.

No bloquee las entradas ni las salidas de aire.

Un caudal de aire deficiente puede ocasionar un rendimiento insuficiente u otros problemas.

No utilice el aire acondicionado para otros propósitos.

No utilice el aire acondicionado para aplicaciones especiales tales como el almacenamiento de comidas, animales, plantas, maquinaria de precisión y objetos de arte ya que puede afectar la calidad de estos artículos.

No instale el aire acondicionado en un lugar donde pueda haber fugas de gas inflamable.

En el caso de que ocurriera una fuga de gas, la acumulación de dicho gas alrededor del aire acondicionado podría provocar un incendio.

Compruebe la tubería de drenaje correctamente para garantizar un desagüe adecuado.

De hecho, si no se instala correctamente la tubería de drenaje, el drenaje no se realizará de la forma adecuada. La suciedad y los residuos podrían acumularse en la tubería de drenaje y provocar una fuga de agua. Si esto ocurriera, apague el aire acondicionado y póngase en contacto con su distribuidor para solicitar asistencia técnica.

No desconecte el disyuntor a menos que huela a quemado, o al realizar reparaciones, inspecciones o al limpiar la unidad.

La fuga de refrigerante no puede detectarse de otro modo. (Solo en el caso del refrigerante R32)

No instalar en espacios sellados y herméticos, como cámaras de aislamiento acústicas y salas con puertas selladas (solo en el caso del refrigerante R32).

No utilice sustancias inflamables (como laca para el pelo o insecticidas, etc.) cerca de la unidad.

Podría provocar una descarga eléctrica, un incendio o que el sensor no detectara correctamente una posible fuga de refrigerante (solo en el caso del refrigerante R32).

No la instale en lugares con presencia de humo, gases o productos químicos.

Los sensores de la unidad interior podrían detectarlo y registrar una anomalía por fuga de refrigerante (solo en el caso del refrigerante R32).

Esta unidad incorpora mecanismos de seguridad eléctricos. Para funcionar de forma eficaz, la unidad debe recibir electricidad en todo momento después de la instalación, más allá de pequeños intervalos para mantenimiento (solo en el caso del refrigerante R32).

Antes de limpiar, detenga la marcha, desactive el interruptor o saque el cable de alimentación.

Después de la limpieza, vuelva a activar rápidamente el disyuntor de la fuente de alimentación.

• NOTA PARA EL PERSONAL DEL SERVICIO TÉCNICO

— ⚠ PRECAUCIÓN —

Lea la siguiente información de seguridad.

No ponga en marcha la unidad mientras la rejilla de aspiración de aire esté abierta.

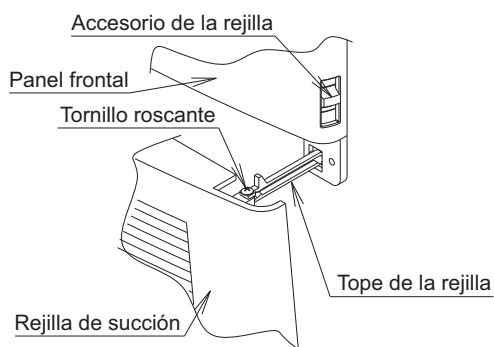
• El ventilador puede girar y causar lesiones.

Asegúrese de atornillar el tope de la rejilla.

• Si el tornillo no está totalmente apretado, la rejilla puede salirse y el ventilador podría cortar los dedos.

• Después de la instalación o el servicio de mantenimiento, asegúrese de colocar el tope de la rejilla donde estaba con los tornillos adecuados.

(Derecho e izquierdo, 2 en total; consulte la siguiente ilustración).



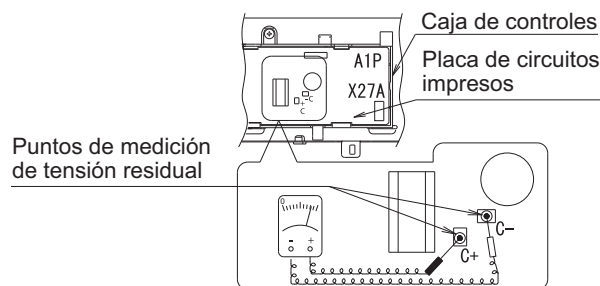
— ⚠ ADVERTENCIA —

Puede causar descargas eléctricas, ignición o incendios

- Antes de empezar a inspeccionar los componentes eléctricos (caja de control, motor del ventilador, bomba de drenaje, etc.), asegúrese de cortar la corriente de todo el sistema de aire acondicionado (incluido el adaptador del cable de alimentación) o, de lo contrario, podría recibir una descarga eléctrica.
- Al limpiar el intercambiador de calor, asegúrese de retirar la caja de conexiones, el motor del ventilador y la bomba de desagüe. El agua o el detergente puede deteriorar el aislamiento de los componentes eléctricos y estos pueden quemarse.

— ⚠ ¡PRECAUCIÓN! DESCARGA ELÉCTRICA—

- Debido a la alta tensión, no abra la tapa de la caja de controles durante los diez minutos siguientes de haber desconectado el disyuntor de seguridad.
- Después de abrir la caja, mida el voltaje de los puntos que aparecen debajo de la tarjeta de circuito impreso con un medidor y confirme que el voltaje no supere una CC de 50 V. No toque las piezas energizadas cuando realice este procedimiento.

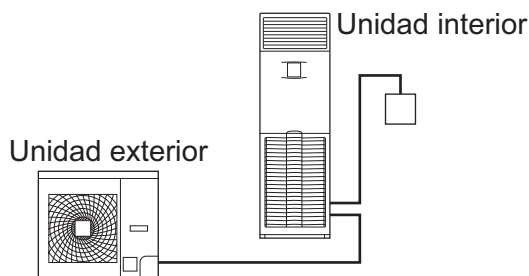


- Tras producirse un corte de corriente, el funcionamiento se reiniciará automáticamente.

Consulte el capítulo "SOLUCIÓN DE PROBLEMAS". Adopte las medidas adecuadas en función de la gravedad.

2. ANTES DE HACER FUNCIONAR

Este manual de instrucciones es para los siguientes sistemas con control normal. Antes de empezar a hacer funcionar, hable con su concesionario de Daikin para instrucciones sobre el funcionamiento de su sistema particular.



NOTA

- Lea el manual de uso suministrado con el mando a distancia que está utilizando.

Si su instalación contiene un sistema de control personalizado, solicite a su concesionario de Daikin las instrucciones del caso.

- Tipo con bomba de calor
Este sistema tiene los siguientes modos:
REFRIGERACIÓN, CALEFACCIÓN,
FUNCIONAMIENTO AUTOMÁTICO,
PROGRAMA DE ELIMINACIÓN DE
HUMEDAD Y SOLO VENTILADOR.

PRECAUCIONES EN EL CASO DE UN SISTEMA DE CONTROL DE GRUPO O EN EL CASO DE UN SISTEMA DE DOS MANDOS A DISTANCIA

El sistema provee otros dos sistemas de control junto a un sistema de control individual (un control remoto para una unidad interior). Confirme lo siguiente si su unidad es del siguiente tipo de sistema de control.

- **Sistema de control de grupo**
Un mando a distancia controla hasta 16 unidades interiores.
Todas las unidades interiores están programadas igual.
- **Sistema de control de dos controles remotos**
2 mandos a distancia controlan una unidad interior (en el caso de un sistema de control de grupo, un grupo de unidades interiores)

NOTA

- Hable con su concesionario de Daikin si tienen necesidad de cambiar la combinación o el programa del sistema de control de grupo o el sistema de dos mandos a distancia.
- Por favor no cambie la combinación y la configuración para la operación de grupo y el sistema de control de dos controles por su cuenta, pero asegúrese de preguntar a su distribuidor.

Nombres y funciones de las partes

Consulte la figura de la página 1

a	Unidad interior
b	Unidad exterior
c	Mando a distancia
d	Aire de entrada
e	Aire de salida
f	Salida de aire
g	Aleta para caudal de aire (aleta de regulación del sentido vertical del caudal de aire)
h	Aleta para caudal de aire (aleta de regulación del sentido horizontal del caudal de aire)
i	Tubo de refrigerante, conexión del cable eléctrico y cable de tierra
j	Tubo de drenaje
k	Entrada de aire El filtro de aire incorporado elimina el polvo y la suciedad.
l	Cable para toma de tierra Conecte a tierra el cable procedente de la unidad exterior a fin de evitar que se produzcan descargas eléctricas e incendios.

Requisitos de información de las unidades fancoil

INFORMACIÓN PARA IDENTIFICAR LOS MODELOS A LOS QUE AFECTA LA INFORMACIÓN: AVA125AMVE							
Elemento	Símbolo	Valor	Unidad	Elemento	Símbolo	Valor	Unidad
Capacidad de refrigeración (sensibilidad)	P _{rated, c}	7,83	kW	Potencia eléctrica de entrada total	P _{elec}	0,24	kW
Capacidad de refrigeración (latente)	P _{rated, c}	4,27	kW	Nivel de potencia acústica (según ajuste de velocidad, si corresponde)	L _{WA}	63	dB
Capacidad de calefacción	P _{rated, h}	13,50	kW	—			
Datos de contacto	DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o. U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany, República Checa						

3. RANGO DE FUNCIONAMIENTO

Si la temperatura o la humedad no está dentro de los siguientes entornos, pueden entrar a funcionar los dispositivos de seguridad que desconectan el aire acondicionado para que deje de funcionar y puede empezar a gotear el agua de la unidad interior.

Para la combinación con unidades exteriores R410A, consulte la siguiente tabla:

Unidades exteriores		Refrigeración	Calefacción
RZQ 200~250	Temperatura exterior	-5~46°C DB	-15~15°C WB
	Temperatura interior	14~28°C WB	10~27°C DB
RZQG 71~140	Temperatura exterior	-15~50°C DB	-20~15,5°C WB
	Temperatura interior	12~28°C WB	10~27°C DB
RZQSG 71~140	Temperatura exterior	-15~46°C DB	-15~15,5°C WB
	Temperatura interior	14~28°C WB	10~27°C DB
Humedad interior: ≤80% ^(a)			

Para la combinación con unidades exteriores R32, consulte la siguiente tabla:

Unidades exteriores		Refrigeración	Calefacción
RZAG 71~140	Temperatura exterior	-20~52°C DB	-20~24°C DB -20~18°C WB
	Temperatura interior	17~38°C DB 12~28°C WB	10~27°C DB
RZASG 71~140	Temperatura exterior	-15~46°C DB	-15~21°C DB -15~15,5°C WB
	Temperatura interior	20~38°C DB 14~28°C WB	10~27°C DB
Humedad interior: ≤80% ^(a)			

^(a) para evitar la condensación y que el agua salga de la unidad. Si los niveles de temperatura o humedad están fuera de estos valores, se pueden poner en marcha los dispositivos de seguridad y es posible que el acondicionador de aire no funcione.

DB: Temperatura de ampolla seca

WB: Termómetro húmedo

El rango de ajuste de la temperatura del mando a distancia está comprendido entre 16°C y 32°C.

4. LUGAR PARA LA INSTALACIÓN

Sobre los lugares para la instalación

- **¿Se ha instalado el aire acondicionado en un lugar bien ventilado y donde no haya obstáculos cerca?**
- **No utilice el aire acondicionado en los siguientes lugares.**
 - a. Lleno de aceite mineral tales como aceite para cortar
 - b. Donde hay mucha sal, por ejemplo en una playa
 - c. Donde existe gas de sulfuro, por ejemplo en los baños termales
 - d. Donde hay muchas fluctuaciones de voltaje, por ejemplo en una fábrica o planta
 - e. Vehículos y barcos
 - f. Donde hay mucho rocío de aceite y vapor, por ejemplo en una cocina comercial, etc.
 - g. Donde hay máquinas que generan ondas electromagnéticas
 - h. Lleno de vapor ácido y/o alcalino
- **¿Se han tomado medidas de protección contra la nieve?**

Para obtener información detallada, póngase en contacto con su distribuidor para que le informe acerca de las protecciones contra la nieve, entre otras cosas.

Sobre el cableado

- **Toda la instalación eléctrica de cables debe solicitarse a un electricista profesional.**
Para la instalación del cableado, solicite el trabajo a su concesionario. No lo haga nunca por sí mismo.
- **Asegúrese de instalar un circuito de alimentación eléctrica separado para este aire acondicionado y de solicitar todos los trabajos eléctricos a una persona cualificada de acuerdo con las leyes y reglamentos locales.**

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar riesgos derivados de un reinicio imprevisto de la protección térmica, esta máquina NO DEBE conectarse a un dispositivo de conmutación externo, como un temporizador, ni a un circuito sometido a ENCENDIDOS y APAGADOS frecuentes.

Vigile por ruidos durante el funcionamiento.

- **¿Se ha seleccionado uno de los siguientes lugares?**
 - a. Un lugar que pueda soportar bien el peso del aire acondicionado sin ruidos ni vibraciones.
 - b. Un lugar en el que el aire caliente procedente de la salida de aire de la unidad exterior y los ruidos derivados del funcionamiento no resulten molestos para los vecinos.

- **¿Está seguro de que no hay obstáculos cerca de la salida de aire de la unidad exterior?**
Esos obstáculos pueden reducir las prestaciones y aumentar los ruidos del funcionamiento.
- **Si observa ruidos anormales durante el funcionamiento, detenga el sistema de aire acondicionado con el controlador remoto y póngase en contacto con su concesionario.**

Sobre el drenaje de la tubería de drenaje

- **¿Se han drenado correctamente las tuberías para garantizar un desagüe completo?**
En caso de que la tubería de drenaje no se instale correctamente, se pueden acumular suciedad y residuos en los tubos y causar fugas de agua. Si esto ocurriera, apague el aire acondicionado y consulte con su distribuidor para solicitar asistencia técnica.

5. FUNCIONAMIENTO

Lea el manual de uso suministrado con el mando a distancia.

- Las instrucciones de funcionamiento son diferentes entre el tipo con bomba de calor y el tipo enfriamiento simple. Hable con su concesionario de Daikin y confirme cuál es el sistema instalado.
- Para proteger la unidad, conecte el interruptor principal por lo menos 6 horas antes de empezar a utilizar.
- Si se ha desconectado el interruptor principal durante el funcionamiento, volverá a funcionar automáticamente cuando se vuelva a conectar el interruptor principal.

6. CARACTERÍSTICAS DE FUNCIONAMIENTO

[CARACTERÍSTICAS DE LA FUNCIÓN DE REFRIGERACIÓN (FUNCIÓN DE REFRIGERACIÓN Y FUNCIÓN DE REFRIGERACIÓN AUTOMÁTICA)]

- Si se utiliza función de REFRIGERACIÓN cuando la temperatura interior es baja, se puede formar escarcha en el intercambiador de calor de la unidad interior. Esto puede reducir la capacidad de refrigeración. En este caso, el sistema cambia automáticamente al modo DESCONGELADO durante un tiempo. Se utiliza una caudal de aire bajo para prevenir el aumento de la humedad.
- Cuando la temperatura exterior es alta, tiene que pasar algún tiempo hasta que la temperatura interior alcance la temperatura establecida.

[CARACTERÍSTICAS DE LA FUNCIÓN DE CALEFACCIÓN (FUNCIÓN DE CALEFACCIÓN Y FUNCIÓN DE CALEFACCIÓN AUTOMÁTICO)]

INICIO DE FUNCIONAMIENTO

- Normalmente lleva más tiempo que la función de CALEFACCIÓN alcance la temperatura establecida en comparación con la función de REFRIGERACIÓN. Es aconsejable iniciar el funcionamiento con antelación utilizando el modo del TEMPORIZADOR DE PROGRAMACIÓN.

Realice la siguiente operación para evitar la reducción de la capacidad de calefacción y la salida de aire frío.

INICIO DEL FUNCIONAMIENTO Y DESPUÉS DE ACTIVAR EL MODO DESCONGELADO

- Se utiliza un sistema de circulación de aire caliente y demora un cierto tiempo hasta calentar toda la habitación, después de empezar a utilizar.
- El ventilador interior funciona para generar una corriente de aire suave automáticamente hasta que la temperatura en el interior del sistema de aire acondicionado alcance un determinado nivel. En este momento, el mando a distancia indica "  ". Deje en ese estado durante un cierto tiempo.
- El mando a distancia muestra el caudal de aire establecido.

DESCONGELADO (modo de eliminación de escarcha para la unidad exterior)

- A medida que se forma escarcha en la bobina de la unidad exterior, disminuye la eficacia de la calefacción y empieza a funcionar el DESCONGELADO del sistema.
- El ventilador de la unidad interior se para y en la pantalla del mando a distancia aparece "  ". El mando a distancia muestra el caudal de aire establecido.
- Después de 6 a 8 minutos (máximo de 10 minutos) del DESCONGELADO, el sistema volverá al función de CALEFACCIÓN.
- Cuando el funcionamiento pasa a la función CALEFACCIÓN durante o después del modo DESCONGELADO, empieza a salir niebla blanca de la salida de aire de la unidad exterior. (Refiérase a la sección "VI." en la página 15.)
- Se puede escuchar un silbido y un "susurro" durante la activación de este modo en concreto.

Sobre la temperatura de aire del exterior y capacidad de calefacción

- La capacidad de la calefacción del aire acondicionado disminuye cuando baja la temperatura del exterior. En este caso, utilice el aire acondicionado junto con otros sistemas de calefacción.

NOTA

- Cuando se utiliza un aparato de combustión, ventile la habitación con regularidad.
- No utilice el aparato de combustión cuando el aire que sale de la unidad se dirija directamente hacia él.
- Cuando el aire caliente permanece cerca del techo y sus pies están fríos, se recomienda el uso de un circulador (un ventilador para hacer circular el aire dentro de la habitación). Para más detalles, consulte con su concesionario.
- Cuando la temperatura interior supere la temperatura establecida, el sistema de aire acondicionado descarga una brisa suave (cambia al modo de susurro). (El mando a distancia muestra el caudal de aire que se está estableciendo).

[CARACTERÍSTICAS DEL PROGRAMA DE ELIMINACIÓN DE HUMEDAD]

- Este modo de funcionamiento reduce la humedad sin reducir la temperatura interior y, además, establece automáticamente el caudal de aire y la temperatura. Por tanto, el mando a distancia no muestra el caudal de aire ni la temperatura establecida. (Cuando se pulse el botón de funcionamiento, la temperatura interior será la temperatura establecida). Cuando se reduce la temperatura interior, puede dejar de salir aire del sistema.
- Si se utiliza el modo PROGRAMA DE ELIMINACIÓN DE HUMEDAD cuando la temperatura interior es baja, se puede formar escarcha en el intercambiador de calor de la unidad interior. En este caso, el sistema cambia automáticamente al modo DESCONGELADO durante un tiempo.

NOTA

- Si la temperatura se reduce demasiado, pase a la función de REFRIGERACIÓN y, a continuación, detenga el funcionamiento del sistema. Cuando la temperatura aumenta hasta alcanzar el nivel adecuado, vuelve a iniciarse el modo PROGRAMA DE ELIMINACIÓN DE HUMEDAD.

Nota: el modo PROGRAMA DE ELIMINACIÓN DE HUMEDAD no se puede utilizar cuando la temperatura interior es de 20°C o inferior.

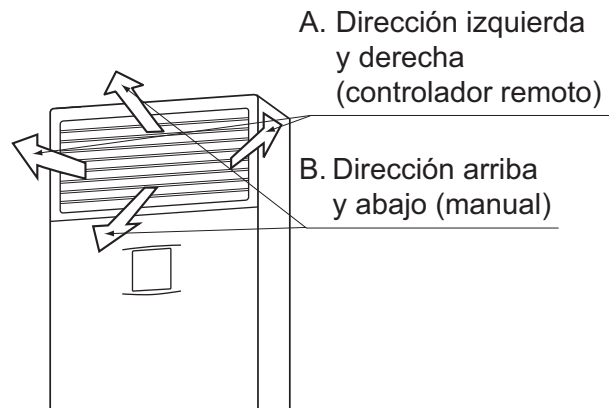
[NIVEL DE PRESIÓN SONORA]

- El nivel de presión sonora es inferior a 70 dB(A).



AJUSTE DEL SENTIDO DE CIRCULACIÓN DEL CAUDAL DE AIRE

Hay 2 formas de ajustar la dirección del caudal de aire.



A. Dirección izquierda y derecha (Dirección de flujo de aire horizontal)

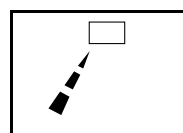
Pulse el botón AJUSTE DEL SENTIDO DE CIRCULACIÓN DEL CAUDAL DE AIRE para seleccionar el sentido del aire del siguiente modo.



La pantalla DIRECCIÓN DEL FLUJO DE AIRE cambia tal y como se indica a la izquierda, y la dirección del flujo de aire varía de forma continua. (Ajuste de deflexión automática)



Pulse el botón de AJUSTE DEL SENTIDO DE CIRCULACIÓN DEL CAUDAL DE AIRE para seleccionar el sentido de la circulación de aire en función de sus preferencias.



La indicación de la DIRECCIÓN DEL CAUDAL DE AIRE deja de moverse y la dirección queda fija (ajuste de dirección fija del caudal de aire).

Movimiento de las aletas para circulación de caudal de aire de izquierda y derecha

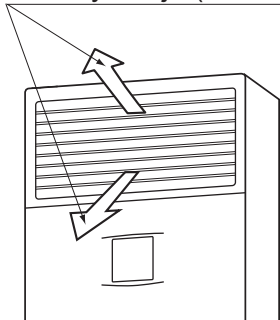
- En los siguientes casos, la microcomputadora controla la distribución de la circulación del caudal de aire y ésta puede ser diferente a la que aparece en la pantalla.
 - Cuando la temperatura interior es superior a la temperatura ajustada (FUNCIÓN DE CALEFACCIÓN). (El aire sale del centro).
 - Durante el modo DESCONGELADO cuando se inicia la función de CALEFACCIÓN (FUNCIÓN DE CALEFACCIÓN). (El aire sale del centro).

B. Dirección arriba y abajo

(Dirección de flujo de aire vertical)

La dirección del caudal de aire arriba y abajo puede fijarse en la posición deseada manualmente.

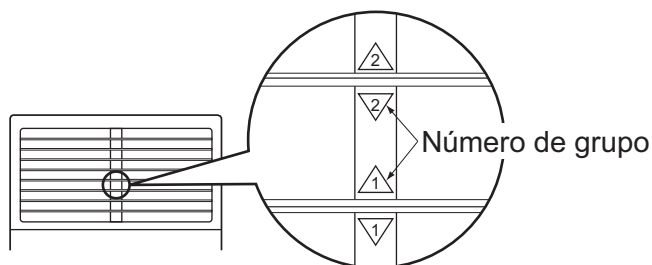
Ajuste del flujo de aire hacia arriba y abajo (manual)



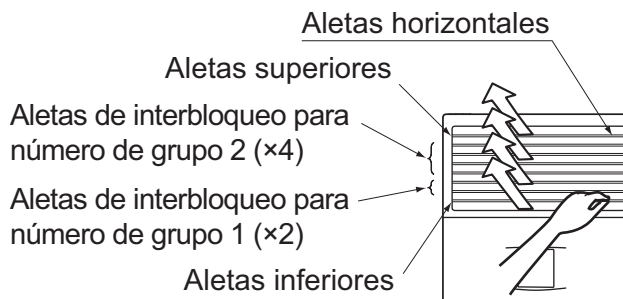
AJUSTE DEL CAUDAL DE AIRE HACIA ARRIBA Y HACIA ABAJO

Las aletas horizontales de la salida de aire están compuestas de aletas superiores, aletas de interbloqueo (grupos n.º1 y n.º2) y aletas inferiores. Ajuste manualmente las aletas verticales. Resulta eficaz cuando las aletas están orientadas ligeramente hacia arriba para el aire frío y ligeramente hacia abajo para el aire caliente. Además, las aletas están separadas en los grupos n.º1 y n.º2 y esto permite que el caudal de aire fluya hacia arriba y hacia abajo.

Esto resulta eficaz para controlar la temperatura interior cerca del sistema de aire acondicionado.



El número de grupo está grabado en las partes superior y posterior de cada aleta.



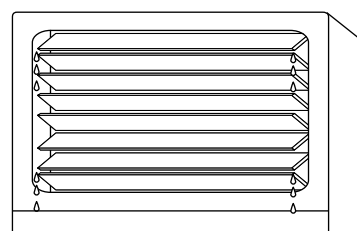
Descarga ascender



Descarga vertical

NOTA

- Poner en marcha la unidad con las aletas superiores, inferiores y de interbloqueo solapadas y la salida de aire cerrada puede dar lugar a que gotee el agua condensada. Asegúrese de no cerrar la salida de aire bloqueándola con las aletas superior, inferior y de interbloqueo.
- No coloque las aletas horizontales demasiado hacia abajo. Esto puede dar lugar a un funcionamiento anómalo, ya que el aire que sale lo aspira la rejilla.



7. FUNCIONAMIENTO EN CONDICIONES ÓPTIMAS

Respete las siguientes precauciones para garantizar que el sistema funcione correctamente.

- Evite que entre la luz directa del sol mientras esté activada la operación de REFRIGERACIÓN; para ello, utilice cortinas o persianas.
- Cierre las puertas y ventanas. Si hubiera una puerta o ventana abierta, el aire de la habitación puede circular hacia afuera y reducir el efecto de enfriamiento y calefacción.

- Nunca deje objetos cerca de la entrada o de la salida del aire de la unidad. Podría verse perjudicado el efecto de la unidad o detenerse.
- Seleccione una temperatura ambiente para que la habitación sea más confortable. Evite un enfriamiento o calentamiento excesivo. De lo contrario, se podría producir un consumo innecesario de electricidad.
- Cuando la pantalla indica "  " o "Limpiar filtro", solicite a una persona de mantenimiento calificada que limpie los filtros. (Refiérase a la sección "MANTENIMIENTO" en la página 11.)
Poner en funcionamiento la unidad con el filtro de aire manchado puede reducir la capacidad o causar un funcionamiento inadecuado.
- Coloque TV, radios y equipos estéreos a un 1 m de distancia o más de la unidad interior y el mando a distancia.
Las imágenes pueden aparecer borrosas y podrían generarse ruidos.
- Apague el interruptor si no se va a utilizar durante un período de tiempo prolongado (solo en el caso de refrigerante R410A).
Cuando el interruptor de alimentación principal está activado, se consume una pequeña cantidad de potencia incluso si el sistema no está funcionando. (*1) Apague el interruptor para ahorrar energía. Antes de volver a poner en marcha la unidad, encienda el interruptor 6 horas antes de poner en marcha el funcionamiento uniforme. (Consulte la sección "MANTENIMIENTO" en la página 11.) (*2)
*1 La potencia consumida cuando la unidad exterior no está en funcionamiento depende del modelo.
*2 Se restablece la configuración antes de cortar el interruptor. (Se borra la configuración del temporizador).
- Utilice bien la función de ajuste del sentido del caudal de aire.
El aire frío se concentra en el suelo y el aire caliente se concentra en el techo.
Ajuste la salida de aire en dirección horizontal durante la función de REFRIGERACIÓN o PROGRAMA DE ELIMINACIÓN DE HUMEDAD y oriéntela hacia abajo durante la función de CALEFACCIÓN. Evite que el aire esté orientado directamente hacia el cuerpo de las personas que se encuentran en la habitación.
- Utilice el TEMPORIZADOR DE PROGRAMACIÓN de forma eficaz.
Tiene que pasar algún tiempo hasta que la temperatura interior alcance la temperatura establecida. Es aconsejable iniciar el funcionamiento con antelación utilizando el modo del TEMPORIZADOR DE PROGRAMACIÓN.

8. MANTENIMIENTO (PARA EL PERSONAL DEL SERVICIO TÉCNICO)

SOLO SE DEBE PERMITIR QUE UN TÉCNICO DE SERVICIO CUALIFICADO LE HAGA EL MANTENIMIENTO

— ADVERTENCIA —

- No utilice gases inflamables (como lacas para el pelo o pulverizadores insecticidas) cerca del acondicionador de aire.
- No utilice benceno ni disolventes para limpiar el acondicionador de aire.
Podría producir grietas, descargas eléctricas o incendios.

— PRECAUCIÓN —

- No lave el sistema de aire acondicionado con agua.
Se pueden producir descargas eléctricas e incendios.
- Para limpiar el sistema de aire acondicionado, primero apague la unidad y apague el interruptor. Podrían producirse descargas eléctricas o lesiones.
- Después de la limpieza, vuelva a activar rápidamente el disyuntor de la fuente de alimentación.

NOTA

- No retire el filtro de aire salvo a efectos de limpieza. De lo contrario, se podría dañar la unidad.
- No instale nada (como papel de cocina) que no sean los filtros de aire homologados en la entrada de aire. De ser así, se podría reducir el rendimiento del funcionamiento de la unidad y provocar escarcha o fugas.

LIMPIEZA DEL FILTRO DE AIRE

Cuando el mando a distancia indique "  " o "Limpiar filtro", limpie el filtro del aire.

- La indicación aparecerá tras hacer funcionar el aparato durante cierto tiempo.

NOTA

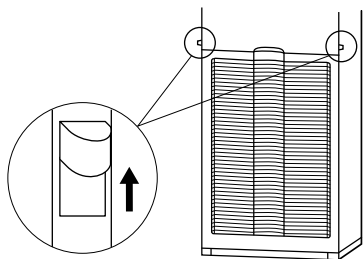
- Se puede cambiar el tiempo hasta que aparezca la indicación. Si desea obtener información sobre cómo utilizar el sistema de aire acondicionado en un lugar sucio, póngase en contacto con su distribuidor.

Mancha	Tiempo hasta que aparece la indicación
Normal	2500 horas (1 año aprox.)
Cuando hay mucha suciedad	1250 horas (medio año aprox.)

- Cuando no se pueda quitar la mancha del filtro de aire, sustituya el filtro por otro nuevo. (El filtro de sustitución se encuentra disponible como un componente opcional).
- No utilice el sistema de aire acondicionado en un entorno con grasa. Si se adhiere grasa, limpie el filtro de aire y la rejilla de aspiración de aire con regularidad.

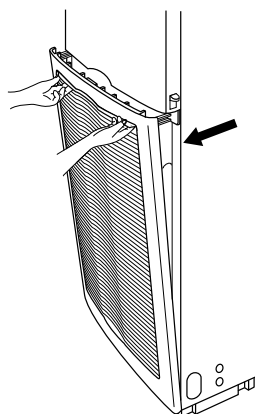
1. Desbloquee la rejilla de aspiración de aire.

Tire de la palanca de bloqueo para desbloquearla.



2. Abra la rejilla de succión de aire.

Deslízcala lentamente hacia delante.

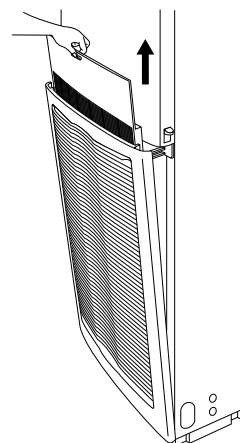


NOTA

- No tire del panel frontal. Se abre un poco.

3. Extraiga los filtros de aire.

Tire del filtro hacia arriba y quítelo con cuidado.



4. Limpie el filtro de aire.

Utilice una aspiradora de polvo **A)** o lave el filtro de aire en agua **B).**

A) Utilizando una aspiradora de polvo



B) Lavando en agua

Si el filtro de aire está muy sucio, lávelo con un cepillo blando y detergente neutro.



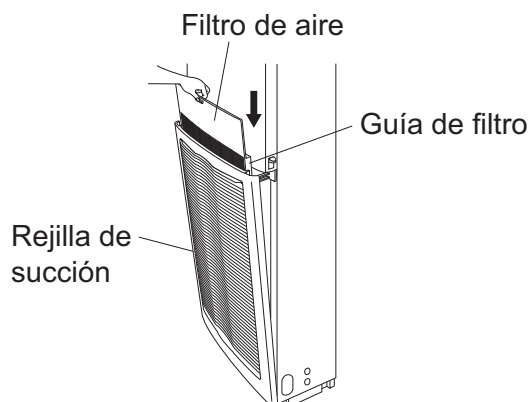
Elimine el agua y seque a la sombra.

NOTA

- No lave el filtro de aire con agua cuya temperatura sea 50°C o superior, ya que al hacerlo puede resultar en decoloración y/o deformación.
- No exponga al fuego ya que puede quemarse.

5. Vuelva a colocar el filtro de aire en su lugar.

Vuelva a colocar el filtro de aire de forma que coincida con la guía del filtro de la rejilla de aspiración de aire utilizando el procedimiento inverso al descrito en el paso 3.



6. Cierre la rejilla de aspiración de aire.

Cierre la rejilla de aspiración de aire usando el procedimiento inverso al descrito en el paso 2.

7. Bloquee la rejilla de aspiración de aire.

Baje la palanca usando el procedimiento inverso al descrito en el paso 1.

8. Desactive la indicación " "

o "Limpiar filtro" que aparece en el mando a distancia tras encender la unidad.

La indicación puede desactivarse tanto si la unidad está funcionando como si está parada.

<En caso de BRC1E, BRC1D>

- Para más detalles, consulte el manual de instrucciones que se facilita con el mando a distancia.

<En caso de BRC1C>

- Presione el botón REPOSICIÓN DE SIGNO DEL FILTRO.

LIMPIEZA DE LA SALIDA DE AIRE, LA REJILLA DE ASPIRACIÓN, EL EXTERIOR Y EL MANDO A DISTANCIA

- Para limpiar estas partes, utilice un paño suave y seco.
- Si no se puede quitar alguna mancha, límpiela firmemente con un paño torcido después de haberlo empapado con detergente neutro diluido. A continuación, limpie dicha zona con un paño seco.
- Para la limpieza, limpie las aletas mientras las sujeta con la mano. (Si las aletas se presionan demasiado mientras se limpian, podrían salirse).

NOTA

- No utilice gasolina, benzol, disolvente, polvo para pulir ni líquidos insecticidas disponibles en el mercado. Esto podría causar descoloración o deformación.
- No utilice agua con una temperatura de 50°C o más. Esto podría causar descoloración o deformación.

[LIMPIEZA ANTES Y DESPUÉS DEL USO ESTACIONAL]

COMIENZO DESPUÉS DE UNA LARGA PARADA

Confirme lo siguiente

- Verifique que la entrada y salida de aire no están tapadas.
Quite todos los obstáculos.
Los obstáculos pueden reducir el caudal de aire, dando lugar a una reducción del rendimiento y a la rotura de los dispositivos.

Limpie el filtro de aire y el exterior.

- Después de limpiar el filtro de aire, asegúrese de acoplarlo.
(Refiérase a la sección "MANTENIMIENTO" en la página 11.)
- Desactive la indicación "  " o "Limpiar filtro" que aparece en el mando a distancia tras encender la unidad.
La indicación puede desactivarse tanto si la unidad está funcionando como si está parada.
<En caso de BRC1E, BRC1D>
 - Para más detalles, consulte el manual de instrucciones que se facilita con el mando a distancia.**<En caso de BRC1C>**
 - Presione el botón REPOSICIÓN DE SIGNO DEL FILTRO.

Encienda el interruptor al menos 6 horas antes de poner en funcionamiento la unidad.

- Para proteger la unidad, es necesario hacer esto para activar la unidad de forma suave.
- Aparecerá la indicación en el mando a distancia cuando se encienda el interruptor.

Función de CALEFACCIÓN en un plazo de 6 horas después de que se empiece a alimentar el interruptor.

- Algunos modelos ejecutan la siguiente función para proteger los dispositivos.
Si se activa la función de CALEFACCIÓN en un plazo de 6 horas después de empezar a alimentar el disyuntor de alimentación, el ventilador interior se detiene durante unos 10 minutos durante el funcionamiento de la unidad exterior para proteger los dispositivos.
El funcionamiento anterior se ejecuta no solo en el momento de la instalación, sino también cada vez que se enciende y apaga el disyuntor de alimentación.

PASOS QUE HAY QUE SEGUIR CUANDO NO SE VA A UTILIZAR EL SISTEMA DURANTE UN PERÍODO DE TIEMPO PROLONGADO

Conecte el FUNCIONAMIENTO DEL VENTILADOR durante medio día y seque la unidad.

- Esto evitará la generación de moho.

Apague el interruptor para ahorrar energía (solo en el caso de refrigerante R410A).

- Cuando el interruptor automático está encendido, se consume una pequeña cantidad de potencia incluso si el sistema no está funcionando.
Apague el interruptor para ahorrar energía.
- La pantalla del controlador remoto se apagará cuando el interruptor esté apagado.

Limpie el filtro de aire y el exterior.

- Vuelva a colocar el filtro de aire en su posición original después de limpiarlo.
Refiérase a la sección "MANTENIMIENTO" en la página 11.

9. NO ES UN PROBLEMA DE FUNCIONAMIENTO DEL EQUIPO DE AIRE CONDICIONADO

Esta unidad incorpora un detector de fugas de refrigerante por motivos de seguridad. Para funcionar de forma eficaz, la unidad debe recibir electricidad en todo momento después de la instalación, más allá de pequeños intervalos para mantenimiento (solo en el caso del refrigerante R32).

Los siguientes no son síntomas de mal funcionamiento del acondicionador de aire.

- **Función de CALEFACCIÓN en un plazo de 6 horas después de que se empiece a alimentar el interruptor.**

Algunos modelos ejecutan el la siguiente función para proteger los dispositivos.

Si se activa la función de CALEFACCIÓN en un plazo de 6 horas después de empezar a alimentar el disyuntor de alimentación, el ventilador interior se detiene durante unos 10 minutos durante el funcionamiento de la unidad exterior para proteger los dispositivos.

El funcionamiento anterior se ejecuta no solo en el momento de la instalación, sino también cada vez que se enciende y apaga el disyuntor de alimentación.

I. EL SISTEMA NO FUNCIONA

- **El sistema no comenzará a funcionar inmediatamente después de pulsar el botón CONEXIÓN/DESCONEXIÓN.**
- **El sistema no vuelve a funcionar inmediatamente cuando se vuelve el botón de AJUSTE DE TEMPERATURA a su posición anterior después de pulsar el botón.**

Si se enciende la luz de FUNCIONAMIENTO, el sistema está normal.

No vuelve a funcionar inmediatamente porque se ha activado un dispositivo de seguridad para evitar que se sobrecargue el sistema. Después de 3 minutos aproximadamente, el sistema se volverá a encender automáticamente.

- **El sistema no comienza a funcionar cuando aparece la indicación "  " y destella durante unos segundos después de que se pulse un botón de funcionamiento.**

Esto se debe a que el sistema está bajo control centralizado. Los destellos en la indicación muestran que el sistema no puede controlarse con el control remoto.

- **FUNCIÓN DE CALEFACCIÓN cuando aún no han transcurrido 6 horas desde que el aire acondicionado empezó a recibir alimentación eléctrica.**

Algunos modelos ejecutan el la siguiente función para proteger los dispositivos.

Si se activa la FUNCIÓN DE CALEFACCIÓN cuando aún no han transcurrido 6 horas desde que el aire acondicionado empezó a recibir alimentación eléctrica, el ventilador interior se detiene durante unos 10 minutos mientras está funcionando la unidad exterior, para proteger los dispositivos.

El funcionamiento anterior se ejecuta no solo en el momento de la instalación, sino también cada vez que se enciende y apaga el interruptor.

Por motivos prácticos, no apague el interruptor durante el uso estacional de la FUNCIÓN DE CALEFACCIÓN.

- **Se detiene la unidad exterior.**

Esto se produce porque la temperatura interior ha alcanzado la temperatura establecida.

La unidad interior está en el modo FUNCIONAMIENTO DEL VENTILADOR.

FUNCIÓN DE REFRIGERACIÓN (FUNCIONAMIENTO DE REFRIGERACIÓN AUTOMÁTICA): reduzca la temperatura establecida.

FUNCIÓN DE CALEFACCIÓN (FUNCIÓN DE CALEFACCIÓN AUTOMÁTICA): aumente la temperatura.

El funcionamiento se inicia después de un momento cuando el sistema empieza a funcionar con normalidad.

- **El control remoto muestra "  ", y la descarga de aire se detiene.**

Esto se produce porque el sistema cambia automáticamente a la función de DESCONGELADO para impedir una reducción de la capacidad de calefacción cuando aumenta la escarcha en la unidad exterior.

Después de un período de 6 a 8 minutos (10 minutos como máximo), el sistema vuelve a funcionar con normalidad.

II. LA UNIDAD DEJA DE FUNCIONAR ALGUNAS VECES.

- En el mando a distancia aparece "U4" y "U5" y la unidad deja de funcionar. Sin embargo, se reiniciará en unos minutos.

Esto se produce porque se detiene la comunicación entre las unidades y la unidad deja de funcionar a causa del ruido causado por otros dispositivos distintos del sistema de aire acondicionado.

Cuando disminuye el ruido eléctrico, el sistema se reinicia automáticamente.

III. LA VELOCIDAD DEL VENTILADOR ES DIFERENTE DE LA CONFIGURACIÓN.

- Aunque se pulse el botón de control de la velocidad del ventilador, la velocidad del ventilador no cambia.

Durante la función de REFRIGERACIÓN, se reduce el caudal de aire para evitar el arrastre de agua de deshielo. Además, durante el modo CONGELADO (en la función de CALEFACCIÓN), la unidad deja de expulsar aire para que no se oriente directamente al cuerpo de las personas. Después de un tiempo, el caudal de aire puede cambiar.

(El caudal de aire puede no establecerse para el modo PROGRAMA DE ELIMINACIÓN DE HUMEDAD).

Cuando la temperatura de la habitación excede la temperatura establecida, la unidad interior cambia al modo de susurro. Tiene que pasar algún tiempo hasta que cambie el caudal de aire. Aumente la temperatura establecida. Después de un tiempo, cambia el caudal de aire.

IV. LA DIRECCIÓN DE SALIDA DEL AIRE NO ES LA ESPECIFICADA.

- La dirección real de salida del aire no es la que se indica en el mando a distancia.
- No funciona el ajuste de deflexión automática.

Esto se debe a que el caudal de aire se controla automáticamente.

Después de un momento, puede cambiar la dirección del flujo de aire.

V. LA DIRECCIÓN DEL CAUDAL DE AIRE DIFIERE DE LO QUE SE INDICA EN EL MANDO A DISTANCIA.

- Las aletas de recirculación de aire no giran cuando en el mando a distancia aparece el modo de giro.

<FUNCIÓN DE CALEFACCIÓN>

Esto se produce porque la dirección del caudal de aire de la salida de aire central se controla cuando la temperatura interior es superior a la temperatura establecida.

Después de un momento, se activa el modo de giro.

(Refiérase a la sección "Movimiento de las aletas para circulación del caudal de aire de izquierda y derecha" en la página 10.)

- En la pantalla del mando a distancia aparece una dirección del caudal de aire distinta al funcionamiento real de las aletas para recirculación del caudal de aire.

<FUNCIÓN DE CALEFACCIÓN>

Esto se produce porque la dirección del caudal de aire de la salida de aire central se controla inmediatamente después de que empieza a funcionar la unidad o cuando la temperatura interior es superior a la temperatura establecida. Después de un momento, la dirección del aire cambia a la dirección establecida.

(Refiérase a la sección "Movimiento de las aletas para circulación del caudal de aire de izquierda y derecha" en la página 10.)

VI. CUANDO SALE UNA ESPECIE DE NIEBLA BLANCA DE LA UNIDAD

- Cuando hay mucha humedad en el ambiente durante la función de REFRIGERACIÓN (en lugares con mucha grasa o mucho polvo)

Si las piezas dentro de la unidad interior están muy sucias, la distribución de la temperatura dentro de la habitación será despareja. Es necesario hacer una limpieza de las piezas dentro de la unidad interior. Solicite a su concesionario de Daikin que le dé instrucciones sobre la limpieza de la unidad. Esta tarea requiere la intervención de personal del servicio técnico.

Compruebe el entorno de uso.

- Cuando el funcionamiento cambia a CALEFACCIÓN durante o después de la función de DESCONGELADO.

La humedad generada por la DESCONGELACIÓN se convierte en vapor de agua y flota.

Cuando la pantalla del control remoto muestra "  ", la unidad está en OPERACIÓN DE DESESCARCHE.

VII. RUIDO DE LAS UNIDADES DE AIRE ACONDICIONADO

- **Sonido de timbre después de poner en marcha la unidad.**

Este sonido se genera cuando están funcionando los motores para mover las aletas para recirculación del caudal de aire. Se reduce después de un minuto aproximadamente.

- **Se escucha un sonido de susurro bajo continuo cuando el sistema está en la FUNCIÓN DE ENFRIAMIENTO o FUNCIÓN DE DESCONGELADO.**

Este sonido se origina en la circulación del gas refrigerante que se mueve entre las unidades interior y exterior.

- **Se escucha un sonido de susurro al comenzar o inmediatamente después de parar el funcionamiento o se escucha al comenzar o inmediatamente después de parar la FUNCIÓN DE DESCONGELADO.**

Este es el ruido del refrigerante que se escucha cuando deja de circular y cuando cambia el sentido de la circulación.

Durante la función de CALEFACCIÓN, el sistema cambia automáticamente a función de DESCONGELADO. En el mando a distancia aparece "  ".

Después de un período de 6 a 8 minutos (10 minutos como máximo), el sistema vuelve a funcionar con normalidad.

- **Podrá escuchar un sonido continuo de circulación similar a "shah" cuando el sistema se encuentre en FUNCIÓN DE REFRIGERACIÓN o se haya detenido.**
El ruido suena cuando la bomba de desagüe está en funcionamiento.
Se drena la humedad eliminada de la unidad de aire interior durante la función de REFRIGERACIÓN. (El dispositivo de drenaje está disponible como un componente opcional).
- **Se escucha un ruido seco como de algo que se quiebra cuando el sistema está funcionando o después de parar el funcionamiento.**

La expansión o contracción de las piezas de plástico que se producen por los cambios en la temperatura hacen que se escuche este ruido.

VIII. POLVO DE LAS UNIDADES

- **Puede salir polvo de la unidad cuando se comienza a utilizar por primera vez después de haber estado sin funcionar durante mucho tiempo.**

El polvo acumulado en la unidad sale expulsado junto con el aire.

IX. LAS UNIDADES PRODUCEN OLORES

- **Durante el funcionamiento**

La unidad absorbe el olor de las habitaciones, el mobiliario, el tabaco, entre otros, y a continuación lo expulsa.

Si le molesta el olor, puede establecer en 0 el caudal de aire cuando la temperatura interior alcanza la temperatura establecida.

Para obtener información detallada, póngase en contacto con el distribuidor de Daikin.

X. LA UNIDAD NO ENFRÍA CORRECTAMENTE.

- **La unidad está funcionando en el modo de programa de eliminación de humedad.**

Esto se produce porque el modo de programa de eliminación de humedad funciona de forma que la temperatura interior se reduzca lo menos posible.

Reduzca la temperatura interior con la función de REFRIGERACIÓN y, a continuación, use el PROGRAMA DE ELIMINACIÓN DE HUMEDAD.

(Refiérase a la sección "CARACTERÍSTICAS DEL PROGRAMA DE ELIMINACIÓN DE HUMEDAD" en la página 9.)

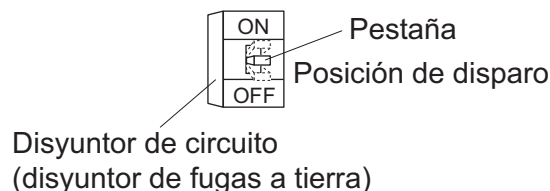
- Lea detenidamente las características de la función de REFRIGERACIÓN, las características de la función de CALEFACCIÓN y las características del PROGRAMA DE ELIMINACIÓN DE HUMEDAD en la página 8, 9.

10. LOCALIZACIÓN Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Realice las comprobaciones oportunas antes de solicitar soporte técnico.

1. Si el sistema no funciona.

- Compruebe si se ha fundido el fusible.
Desconecte el suministro de corriente.
- Verifique si el interruptor está fundido.
Conecte la corriente con el interruptor en posición desconectado.
No conecte la corriente con el interruptor en posición de disparo.
(Póngase en contacto con su distribuidor).



- Verifique si hay un corte de corriente. Espere hasta que vuelva la electricidad. Si se produce un corte de corriente cuando estaba funcionando, el sistema vuelve a funcionar automáticamente inmediatamente después de volver la electricidad.

2. Si el sistema deja de funcionar después de haber estado funcionando.

- Verifique si la entrada o salida del aire de la unidad exterior o interior está bloqueada por un obstáculo.
Retire cualquier obstáculo y manténgalas bien ventiladas.
- Verifique si el filtro de aire está atascado. Solicite a un técnico de mantenimiento que limpie los filtros de aire.
(Refiérase a la sección "MANTENIMIENTO" en la página 11.)
Si el filtro de aire está atascado, el caudal de aire disminuirá y, en consecuencia, también se reducirá el rendimiento.
Además, esto puede provocar condensación en la salida de aire.
(Refiérase a la sección "MANTENIMIENTO" en la página 11.)

3. El sistema funciona pero no enfría o calienta lo suficiente.

- Si la entrada o salida de aire de la unidad interior o exterior está bloqueada con obstáculos.
Retire cualquier obstáculo y manténgalas bien ventiladas.
Los obstáculos reducen el caudal de aire, reducen el rendimiento y producen roturas cuando se aspira el aire de salida.
Causan un consumo innecesario de electricidad y, además, pueden dar lugar a que se paren los dispositivos.
- Verifique si el filtro de aire está atascado. Solicite a un técnico de mantenimiento que limpie los filtros de aire.
(Refiérase a la sección "MANTENIMIENTO" en la página 11.)
Se producirá una reducción del volumen del caudal de aire y también se reducirá el rendimiento del sistema de aire acondicionado si el filtro de aire se bloquea con suciedad o residuos.
Además, esto puede provocar condensación en la salida de aire.
(Refiérase a la sección "MANTENIMIENTO" en la página 11.)
- Si la temperatura establecida no es adecuada (establecer una temperatura adecuada, el caudal de aire y la dirección de salida).

- Si el botón de VELOCIDAD DEL VENTILADOR está establecido en VELOCIDAD BAJA (establecer una temperatura adecuada, el caudal de aire y la dirección de salida).
- Si el ángulo del flujo de aire no es adecuado. (Refiérase a la sección "AJUSTE DEL SENTIDO DE CIRCULACIÓN DEL CAUDAL DE AIRE" en la página 9.)
- Si hay una puerta o ventana abierta. Cierre las puertas y las ventanas para evitar que circule aire de afuera.
- Si entran los rayos del sol en la habitación (durante el enfriamiento).
Cierre las cortinas o persianas.
- Cuando hay demasiadas personas en la habitación (cuando está activo el modo de refrigeración).
- Compruebe si la fuente de calor de la habitación es excesiva (cuando está activo el modo de refrigeración).

4. Aunque no se haya pulsado el botón de encendido o apagado, la unidad se inicia o se detiene.

- ¿Está seguro de que no se utiliza el temporizador de programación de ENCENDIDO/APAGADO?
Desactive el temporizador de ENCENDIDO/APAGADO.
- ¿Está seguro de que el dispositivo del mando a distancia no está conectado?
Póngase en contacto con la sala de control central que dirige la parada.
- ¿Está seguro de que la indicación del control centralizado no está encendida?
Póngase en contacto con la sala de control central que dirige la parada.

Si el problema no se soluciona después de comprobar los puntos anteriores, no intente solucionarlo por sí mismo. En tales casos, póngase siempre en contacto con su distribuidor local. Cuando lo haga, coméntele el problema y el nombre del modelo (que se encuentra en la placa de especificaciones del modelo).

5. La unidad funciona sola.

- **El ventilador gira por sí mismo, cuando la unidad está apagada. (La luz de funcionamiento parpadea)**
Se debe a que el sensor de fuga de refrigerante comenzó a funcionar.
 - Existe riesgo de fuga del refrigerante.
Ventile la sala y póngase en contacto con su distribuidor.

- Si no existe fuga alguna, el ventilador se apagará automáticamente en unos minutos. A veces el sensor de fuga del refrigerante detecta por error sustancias diferentes al propio refrigerante, tales como insecticidas o laca para el pelo (solo en el caso del refrigerante R32).

6. No enfría/calienta.

- **Si se encuentra en modo de refrigeración o calor, se cambia al ajuste de ventilación "Flujo de aire fuerte".**

Se debe a que el sensor de fuga de refrigerante comenzó a funcionar

- Existe riesgo de fuga del refrigerante. Ventile la sala y póngase en contacto con su distribuidor.
- Si no existe fuga, volverá al modo de funcionamiento anterior automáticamente tras varios minutos. A veces el sensor de fuga del refrigerante detecta por error sustancias diferentes al propio refrigerante, tales como insecticidas o laca para el pelo (solo en el caso del refrigerante R32).

7. Diagnóstico de fallos mediante el controlador remoto

- **Si en el controlador remoto aparece el código A0.**

- Existe riesgo de fuga del refrigerante. Ventile la sala y póngase en contacto con su distribuidor.
- Si no existe fuga del refrigerante, espere unos minutos. A veces el sensor de refrigerante detecta por error sustancias diferentes al propio refrigerante, tales como insecticidas o laca para el pelo (solo en el caso del refrigerante R32).

- **Si en el controlador remoto aparece el código CH.**

Existe el siguiente riesgo. Póngase en contacto con su distribuidor (solo refrigerante R32). Anomalía en el sensor de fugas de refrigerante. El cable del sensor de fugas de refrigerante está roto. La conexión del cable del sensor de fugas de refrigerante no funciona correctamente. Anomalía en la placa de circuitos impresos principal.

11. REQUISITOS RELATIVOS A LA ELIMINACIÓN DE RESIDUOS



El producto y las pilas suministradas con el control remoto están marcadas con este símbolo. Esto significa que los productos eléctricos y electrónicos no deben

mezclarse con el resto de residuos domésticos no clasificados. En las pilas, se puede imprimir un símbolo químico debajo del símbolo. El símbolo químico significa que las pilas contienen metal pesado por encima de una determinada concentración. Los posibles símbolos químicos son:

■ Pb: plomo (>0,004%)

No intente desmontar el sistema usted mismo: el desmantelamiento del sistema, así como el tratamiento del refrigerante, aceite y otros componentes, debe ser efectuado por un instalador competente de acuerdo con las normas locales y nacionales aplicables. Las unidades deben ser tratadas en instalaciones especializadas para su reutilización, reciclaje y recuperación. Al asegurarse de desechar este producto de la forma correcta, está contribuyendo a evitar posibles consecuencias negativas para el entorno y para la salud de las personas. Contacte con el instalador o con las autoridades locales para obtener más información.

DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.

U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Copyright 2017 Daikin

